

NÁVOD K POUŽITÍ

Překlad z originálu, verze 07/2021, aktualizace 02/2025

OKO K NAVAŘENÍ S PRUŽINOU, TŘÍDA 8, HAKLIFT

NS8HI1, NS8HI2, NS8HI3, NS8HI5, NS8HI8, NS8HI15

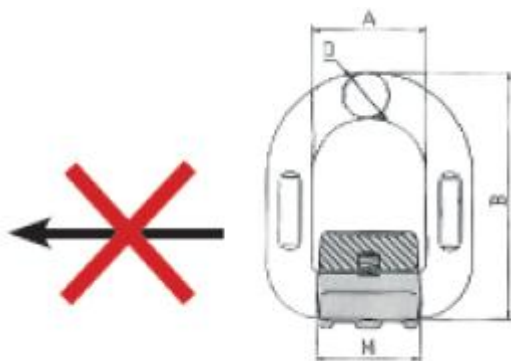


Před použitím si pečlivě prostudujte návod k použití! V případě nejasností se obraťte na svého dodavatele / výrobce! Originální návod je dodáván jako součást zboží.

Použití:

Zvedací body přivařovacího typu jsou určeny k zajištění/zvedání břemen. Originální návod k použití musí být uživateli vždy k dispozici až do vyřazení produktů. Před každým použitím zkontrolujte vhodnost navařeného zvedacího bodu.

Nepovolený směr zatížení:



Před každým použitím:

- oko nemá závady způsobené opotřebením, korozí, prasklinami nebo viditelnými deformacemi
- označení jsou jasně čitelná
- průměr svařovaného kroužku není snížen o více než 10% jmenovitého průměru samotného oka kvůli opotřebením v jednom z kontaktních bodů

Pokud se během kontrol naleznou výše zmíněné deformace, zvedací bod se již nesmí používat a musí být vyměněn.

Podmínky použití:

Nárazy: Zatížení musí působit bez jakéhokoli nárazu nebo nárazového zatížení.

Kontroly musí provádět kvalifikovaná osoba.

Montáž musí být uskutečněna kvalifikovaným personálem. Obsluhu zařízení musí vykonávat kvalifikovaná a řádně proškolená osoba.

Jako zdvihací příslušenství musí svařovaná zvedací oka podléhat pravidelným kontrolám v souladu s platnými zákony a předpisy platné v dané zemi i společnosti.

Oka k navaření musí být navařena kvalifikovaným pracovníkem, protože se používá pro zvedací účely, které musí být prováděny v souladu se směrnicí o strojních zařízeních 2006/42/ES a následnými změnami. Pokyny pro svařování jsou uvedeny v těchto uživatelských pokynech.

Kvalifikovaná osoba musí dohlížet na používání a musí vždy detekovat těžiště nákladu a umístit oko tak, aby bylo zaručeno, že uvedené zatížení je vždy vyvážené.

Pokud je zatížení asymetrické, musíme vzít v úvahu snížení mezního pracovního zatížení (WLL), viz referenční tabulka od výrobce.

Přípustná provozní teplota: -40°C až +200°C.

Při axiálním tahu může docházet k odchylce +/- 5 ° při 10% snížení kapacity.

Oka k navaření mohou být bezpečně používána po dobu 20 000 cyklů zvedání při plném zatížení.

Pokud nejsou dodržovány pokyny, může dojít k vážnému poškození věcí a zranění osob.

Není povoleno:

Nepoužívat v prostředí s kyselinami a kyselými parami, s vysokou korozí anebo v prostředí, kde je možnost výbuchu.

Nepoužívat při bočním zatížení.

Nepoužívejte v teplotách > 200°C nebo < -40°C. V případě potřeby kontaktujte výrobce.

Nepřekračovat hodnotu WLL vyznačenou na výrobku (WLL produktu při 90° zatížení). WLL = mezní pracovní zatížení.

Nepoužívejte pro operace, které se liší od těch, které jsou předpokládány.

Nepoužívat ke zvedání osob.

Během používání platí zákaz stání a pohybu osob pod nákladem.

Při zvedání musí být přijata bezpečnostní opatření pro osoby, které jsou vystaveny riziku pádu nákladu.

Jsou-li na výrobku provedeny dodatečné změny či opravy, podmínky záruky neplatí a výrobce odmítá veškerou odpovědnost za případné škody.

Povolené nosnosti WLL:



Product	WLL (t)	WLL (t)	WLL (t)	WLL (t)	WLL (t)	WLL (t)	WLL (t)	WLL (t)
					0 - 45°	45-60°	0 - 45°	45-60°
NS8HI1	1,12	1,12	2,24	2,24	1,57	1,12	2,35	1,68
NS8HI2	2	2	4	4	2,8	2	4,2	3
NS8HI3	3,15	3,15	6,3	6,3	4,41	3,15	6,62	4,73
NS8HI5	5,3	5,3	10,6	10,6	7,42	5,3	11,13	7,95
NS8HI8	8	8	16	16	11,2	8	16,8	12
NS8HI15	15	15	30	30	21	15	31,5	22,5

Pokyny pro svařování

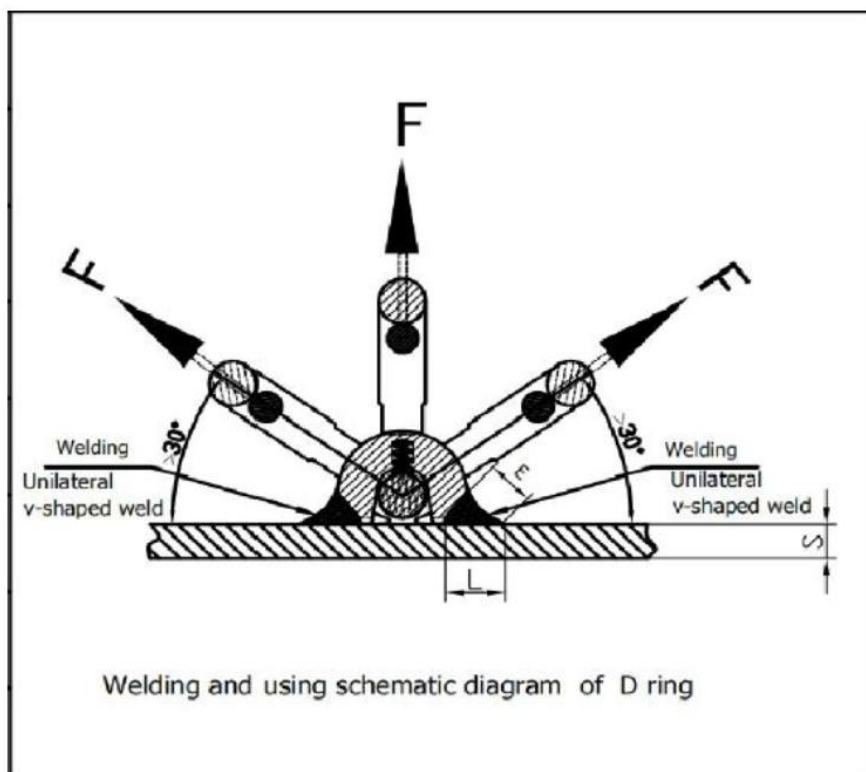
Svařování musí provádět výhradně vyškolený a oprávněný personál kvalifikovaný podle EN 287 (ČSN EN ISO 9606-1)..

Barevný držák nesvařujte.

Materiál, ve kterém má být produkt svařován, musí být při svařování v souladu s EN ISO 14341-A, EN ISO 2560-A nebo DIN 1913 (dle typu svařování).

Přípevňovací deska musí být svařena z celé délky desky z obou stran.

Oko k navaření s pružinou	Minimální tloušťka základní desky (baseplate) S [mm]	Šířka svařovací housenky E [mm]	L (min)
1120kg	6	12	10
2000kg	8	15	12
3150kg	10	15	12
5300kg	12	22	18
8000kg	14	24	20



Skladování

Produkt musí být skladován vyčištěný, na suchém místě, chráněný před korozí.

Likvidace

Vyřazený výrobek odevzdejte firmě zabývající se zpracováním odpadu.

Původní ES prohlášení o shodě:

Original Declaration of Conformity acc. to annex 2:1A

Käännös alkuperäisestä vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta liitteen 2:1A mukaisesti

Översättning av original försäkran om kravöverensstämmelse enligt bilaga 2:1A

EN: SCM Citra Oy declares that the items listed below comply with the applicable essential Health and Safety Requirements of the EC Machinery Directive 2006/42/EC. If the customer makes any modifications of the products or if the customer adds any products or components which are incompatible SCM Citra Oy will not take any responsibility for the consequences regarding the safety of the products.

FI: SCM Citra Oy vakuuttaa, että alla mainitut toimittamamme nostovälineet täyttävät konedirektiivin 2006/42/EY vaatimukset. SCM Citra Oy ei vastaa toimittamiensa tuotteiden turvallisuudesta, mikäli niihin tehdään muutoksia asiakkaan toimesta, tai niihin liitetään yhteensopimattomia komponentteja.

SV: SCM Citra Oy försäkrar att de nedan nämnda av oss levererade lyftredskapen uppfyller kraven i maskindirektiv 2006/42/EG. SCM Citra Oy svarar inte för säkerheten för de levererade produkterna, om det genom kundens försorg görs förändringar på dem, eller om inkompatibla komponenter ansluts till dem.

Product codes / Tuotekoodit / Produktkoder:

NS8HI1: WLL / Max. työkuorma / Max last 1,12 t

NS8HI2: WLL / Max. työkuorma / Max last 2,0 t

NS8HI3: WLL / Max. työkuorma / Max last 3,15 t

NS8HI5: WLL / Max. työkuorma / Max last 5,3 t

NS8HI8: WLL / Max. työkuorma / Max last 8,0 t

NS8HI15: WLL / Max. työkuorma / Max last 15,0 t

EN: Following norms are applied and fulfilled for the lifting devices that this declaration of conformity relates to:

FI: Yllä mainitut tuotteet, joista tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan, on valmistettu seuraavien standardien mukaisesti:

SV: Följande normer tillämpas och uppfylls för lyftanordningarna som denna försäkran om överensstämmelse avser:

EN 1677-1

EN: The person authorized to compile the technical documentation in accordance with Annex VII part A:

FI: Konedirektiivin 2006/42/EY liitteen VII osan A mukaisen teknisen tiedoston valtuutettu kokoaja:

SV: Bemyndigad att sammanställa den tekniska dokumentfilen enligt bilaga VII del A till maskindirektiv 2006/42/EG:



Philip Eliasson, SCM Citra Oy, Asessorinkatu 3-7, 20780 Kaarina, Finland

Manufacturer / Valmistaja / Tillverkare:

SCM Citra Oy
Asessorinkatu 3-7, 20780 Kaarina, Finland
Tel: +358 2 511 5511, sales@haklift.com
www.haklift.com

Date / Päiväys / Datum: 11.9.2021

Typ	WLL	A	B	D	M	Hmotnost
---	(t)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(kg)
1t	2	41,0	78,5	13,0	37,0	0,40
3t	3	45,0	94,0	17,0	42,5	0,70
5t	5	55,0	118,0	22,0	61,0	1,40

